

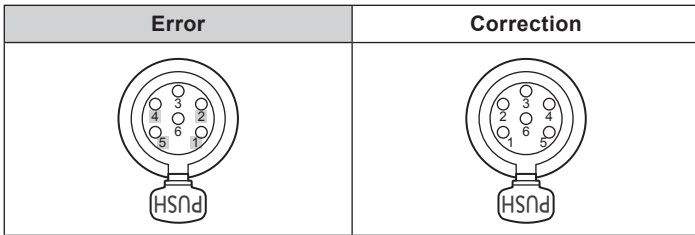
Errata and Corrections

Thank you for purchasing this product.
The Operating Instructions unfortunately contained several errors.
We apologize for these errors and have provided the correct versions below.
Please refer to this information when reading the relevant sections of the Operating Instructions.

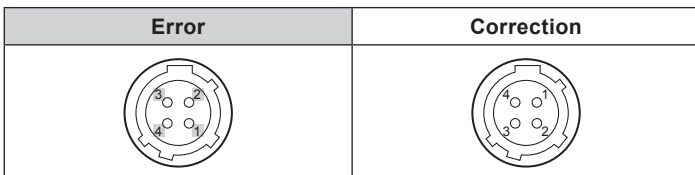
■ **Connector signal details**

Operating Instruction (PDF): Page 120,
Excerpted Version: Page 55

AUDIO IN(1/2): Pin No.



EXT: Pin No.



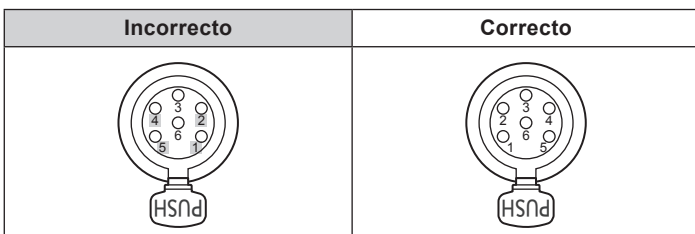
Fe de erratas y correcciones

Muchas gracias por haber adquirido este producto.
Las Instrucciones de funcionamiento contienen lamentablemente varios errores. Pedimos disculpas por esos errores y le ofrecemos las versiones correctas a continuación.
Consulte estas instrucciones cuando lea las secciones pertinentes de las Instrucciones de funcionamiento.

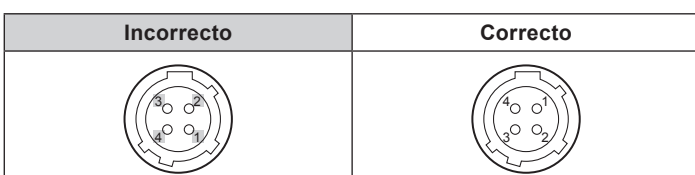
■ **Detalles de señal de conector**

Instrucciones de funcionamiento (PDF): Página 119

AUDIO IN(1/2): N.º de contacto



EXT: N.º de contacto



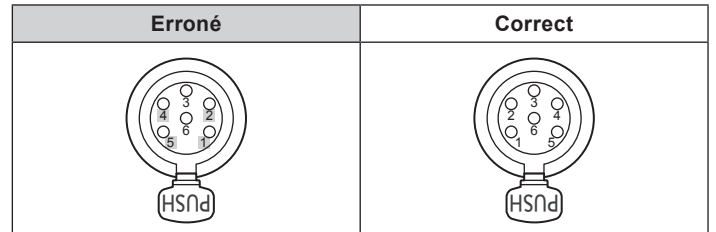
Errata et corrections

Nous vous remercions d'avoir choisi ce produit.
Le mode d'emploi contient malheureusement quelques erreurs et nous vous prions de bien vouloir nous en excuser.
Voici les versions corrigées ci-dessous.
Veuillez vous y référer lors de la lecture du chapitre correspondant dans le mode d'emploi.

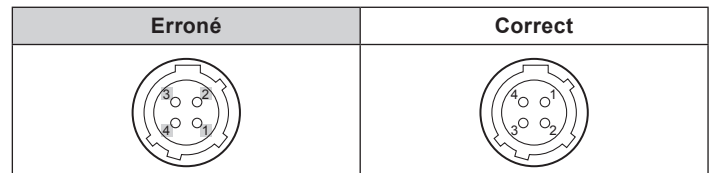
■ **Détails du signal du connecteur**

Mode d'emploi (PDF): Page 119

AUDIO IN(1/2): N° de broche



EXT: N° de broche



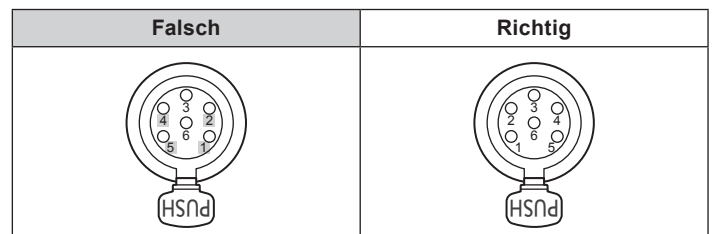
Druckfehler und Berichtigungen

Wir danken Ihnen für den Kauf dieses Produkts.
Leider enthielt die Bedienungsanleitung mehrere Fehler.
Wir bitten für diese Fehler um Entschuldigung und stellen im Folgenden die korrekten Versionen bereit.
Bitte nehmen Sie auf diese Information Bezug, wenn Sie die relevanten Abschnitte der Bedienungsanleitung lesen.

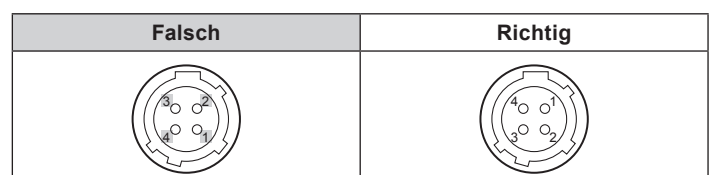
■ **Einzelheiten zu Buchsensignalen**

Bedienungsanleitung (PDF): Seite 118

AUDIO IN(1/2): Stift-Nr.



EXT: Stift-Nr.



勘误表和校正

感谢您购买本产品。

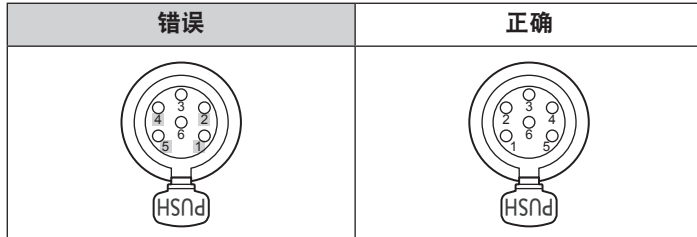
本使用说明书中不慎出现数个错误之处。我们非常抱歉出现这些错误，下面是其校正版。

阅读本使用说明书有关章节时，请参阅此资料。

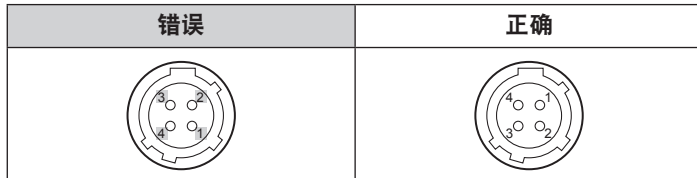
■ 接口信号细节

使用说明书 (PDF) : 第 111 页、节选版 : 第 45 页

AUDIO IN(1/2) : 针脚号



EXT : 针脚号



Errata corrige

Grazie per aver acquistato questo prodotto.

Le Istruzioni per l'uso contenevano purtroppo alcuni errori.

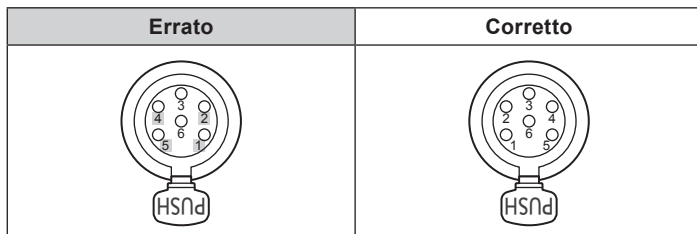
Spiacenti per l'accaduto, forniamo di seguito le opportune correzioni.

Consultare le seguenti informazioni durante la lettura delle sezioni pertinenti delle Istruzioni per l'uso.

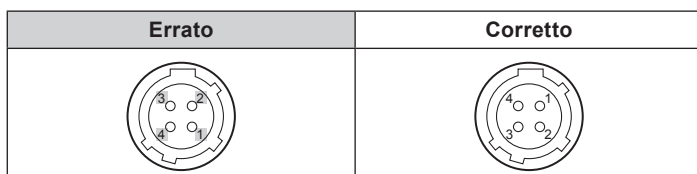
■ Dettagli del segnale del correttore

Istruzioni per l'uso (PDF): Pagina 118

AUDIO IN(1/2): Pin N.



EXT: Pin N.



お詫びと訂正

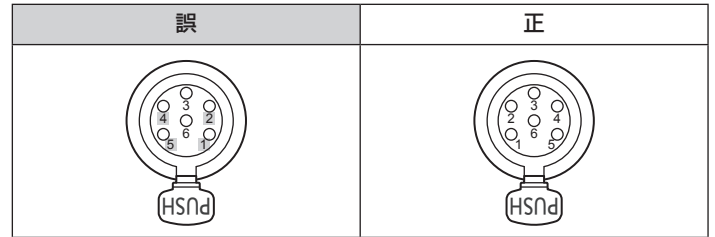
このたびは本製品をお買い上げいただき、ありがとうございます。
取扱説明書の記載内容に一部誤りがありましたので、下記のように訂正いたします。

取扱説明書とあわせてお読みいただきますよう、お願いいたします。

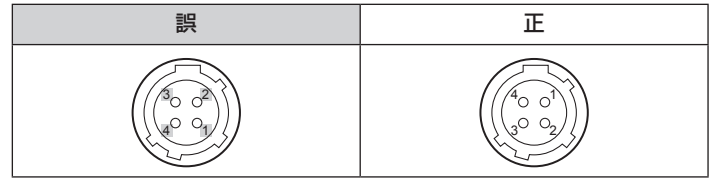
■ コネクター信号の内容

取扱説明書 (PDF) : 121 ページ、簡易版 : 48 ページ

AUDIO IN(1/2) : ピン番号



EXT : ピン番号



Список опечаток и исправления

Благодарим Вас за приобретение данного изделия.

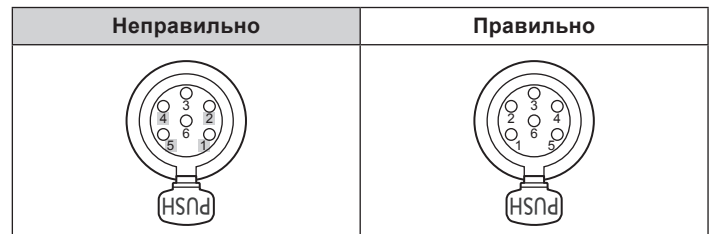
Инструкция по эксплуатации, к сожалению, содержит несколько ошибок. Мы приносим извинения за допущенные ошибки и предоставляем правильный текст ниже.

Пожалуйста, используйте эту информацию при чтении соответствующих разделов инструкции по эксплуатации.

■ Детализация сигналов разъема

Инструкция по эксплуатации (PDF): Стр. 118

AUDIO IN(1/2): Контакт №



EXT: Контакт №

